



HỌC SINH DƯỚI 18 THÔNG TIN DÀNH CHO PHỤ HUYNH

THEO QUY ĐỊNH VỀ DI TRÚ CỦA ÚC ĐẠI LỢI:

Bạn sẽ **không** được phép học tập tại Úc Đại Lợi khi chưa thành niên (dưới 18 tuổi) trừ trường hợp:

- bạn có cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp đi cùng,
- bạn ở với thân nhân thích hợp, hoặc
- trường của bạn cấp giấy chứng nhận chỗ ở, sự hỗ trợ và những vấn đề phúc lợi tổng quát đều được sắp xếp thích hợp.

Theo các quy định của Bộ Di Trú và Công Dân Vụ (DIAC) đối với học sinh sẽ cư ngụ với thân nhân do cha mẹ/người giám hộ hợp pháp chỉ định, thân nhân này phải:

- là anh chị em ruột, cha/mẹ kế, anh chị em cùng cha khác mẹ hay cùng mẹ khác cha, ông bà nội/ngoại, cô/dì, chú/dượng, cháu, ông bà kế (nội/ngoại), cô/dì kế, chú/dượng kế, cháu kế, trên 21 tuổi,
- có quyền cư ngụ ở Úc Đại Lợi cho đến khi thị thực (visa) của học sinh hết hạn hoặc học sinh này được 18 tuổi (tùy điều nào xảy ra trước), và
- chứng tỏ họ là người có hạnh kiểm tốt bằng cách cung cấp phiếu lý lịch tư pháp của quốc gia hoặc các quốc gia mà thân nhân này đã cư ngụ trên 12 tháng trong 10 năm qua kể từ 16 tuổi trở đi.

Muốn biết thêm thông tin, xin xem trang web của DIAC: www.immi.gov.au/students/students/573-1/eligibility-student-18.htm#c (thông tin về điều kiện phải hội đủ được áp dụng với tất cả học sinh quốc tế dưới 18 tuổi muốn đi Úc bất kể diện thị thực phụ nào).

QUY ĐỊNH CỦA ĐẠI HỌC DEAKIN

- Tất cả học sinh dưới 18 tuổi đều phải:
 - cư ngụ với thân nhân hợp lệ (theo định nghĩa của DIAC) do cha mẹ, hoặc người giám hộ hợp pháp chỉ định
 - hay
 - cư ngụ ở nơi do Đại Học Deakin sắp xếp và chấp thuận và do đại diện phụ trách việc trông nom chuyên môn trong danh sách của Deakin sắp xếp.
- Chỗ ở được chấp thuận đối với sinh viên cử nhân và học sinh DUELI được giao cho 'Under 18 Homestay' (Chỗ Trọ Dưới 18 Tuổi) (do cơ sở cung cấp dịch vụ hợp lệ của Đại Học Deakin sắp xếp). Học sinh phải tiếp tục ngụ tại chỗ ở hợp lệ cho đến khi được 18 tuổi (kể cả những thời gian không đi học).
- Đại diện phụ trách việc trông nom do Đại Học Deakin sử dụng gồm có: International Student Alliance, Professional Student Care, A&J Student Care và EduCare.
- Việc thỏa thuận về việc trông nom với cơ sở cung cấp dịch vụ trong danh sách phải có hiệu lực toàn thời gian cho đến khi học sinh được 18 tuổi (kể cả những thời gian không đi học).
- Trong thời gian học sinh dưới 18 tuổi, bất cứ sự thay đổi nào về chỗ ở và/hay thỏa thuận về việc trông nom đều phải được Đại Học Deakin chấp thuận, bằng không học sinh có thể không được đi học tiếp.
- Học sinh không được phép đến Úc trước ngày bắt đầu của thỏa thuận phúc lợi hợp lệ.



THỦ TỤC DÀNH CHO HỌC SINH MÀ CHA MẸ CÓ THỂ CHỌN ĐƯỢC MỘT THÂN NHÂN HỢP LỆ ĐỂ CHO CON TRỌNG HỌC:

1. Khi nhận đơn của học sinh dưới 18 tuổi, Deakin International (Ban Quốc Tế Deakin) sẽ gửi đến quý vị:
 - *Tài liệu Học Sinh Dưới 18 – Thông Tin Dành Cho Phụ Huynh (mà quý vị đang đọc)* và
 - *Tờ Khai Phụ Huynh (Parent's Declaration form).*
2. Quý vị báo cho Ban Tuyển Sinh Quốc Tế Deakin (Deakin International Admissions) biết là quý vị có thể chọn được một thân nhân hợp lệ để cho con quý vị trọ học cho đến 18 tuổi bằng cách điền chi tiết cần thiết trong Tờ Khai Phụ Huynh.
3. DIAC sẽ yêu cầu quý vị cung cấp bằng chứng về mối quan hệ, quyền được ở Úc của thân nhân này trong thời gian học sinh đi học và bằng chứng họ có hạnh kiểm tốt trước khi cấp thị thực học sinh.
4. Khi đến Úc, con quý vị nên tiếp xúc với Cố Vấn Học Sinh Quốc Tế (International Student Adviser - ISA) tại cơ sở em sẽ theo học.

THỦ TỤC DÀNH CHO HỌC SINH MÀ CHA MẸ KHÔNG THỂ CHỌN ĐƯỢC MỘT THÂN NHÂN HỢP LỆ ĐỂ CHO CON TRỌNG HỌC:

1. Khi nhận đơn của học sinh dưới 18 tuổi, Deakin International (Ban Quốc Tế Deakin) sẽ gửi đến quý vị:
 - *Tài liệu Học Sinh Dưới 18 – Thông Tin Dành Cho Phụ Huynh (mà quý vị đang đọc),*
 - *Tờ Khai Phụ Huynh (Parent's Declaration form),*
 - *Giấy Xác Nhận Chỉ Định Người Nuôi Dưỡng*
2. Quý vị báo cho Ban Tuyển Sinh Quốc Tế Deakin (Deakin International Admissions) biết là quý vị không thể chọn được một thân nhân hợp lệ để cho con quý vị trọ học cho đến 18 tuổi bằng cách điền chi tiết cần thiết trong Tờ Khai Phụ Huynh.
3. Xin điền 'Confirmation of Appointment of Carer' (Giấy Xác Nhận Chỉ Định Người Nuôi Dưỡng) bằng cách chỉ định một đại diện phụ trách việc trông nom hợp lệ trong danh sách dưới đây và gửi cho đại diện phụ trách việc trông nom 'Confirmation of Appointment of Carer' đã ký tên cùng bản sao chứng từ có thị thực của cha mẹ, thí dụ như hộ chiếu có chữ ký. Quý vị cũng phải gửi tiền trả cho đại diện phụ trách việc trông nom. Đại diện phụ trách việc trông nom sẽ ký tên vào biểu mẫu này và gửi đến Ban Quốc Tế Deakin (cùng với phiếu lý lịch tư pháp và bản sao hộ chiếu của người chăm sóc).
4. Ban Tuyển Sinh Quốc Tế Deakin sẽ gửi cho quý vị Homestay Information (Thông Tin về Chỗ Trọ Học) và Homestay Application (Đơn Xin Chỗ Trọ Học).
5. Xin đọc thông tin về Gia đình cho học sinh trọ học và điền Homestay Application (Đơn Xin Chỗ Trọ Học) và gửi cho Ban Tuyển Sinh Quốc Tế Deakin để giải quyết.

Học sinh dưới 18 tuổi phải ngụ tại chỗ ở đã được Đại Học Deakin sắp xếp và chấp thuận. Chỗ ở được chấp thuận đối với sinh viên cử nhân và học sinh DUELI được giao cho Under 18 Homestay (Chỗ Trọ Dưới 18 Tuổi) (do cơ sở cung cấp dịch vụ hợp lệ của Đại Học Deakin sắp xếp). Học sinh phải tiếp tục ngụ tại chỗ ở hợp lệ toàn thời gian cho đến khi được 18 tuổi.
6. Ban Tuyển Sinh Quốc Tế Deakin sẽ phối kiểm thỏa thuận về việc trông nom và chỗ ở đều đúng yêu cầu và cấp Confirmation of Appropriate Accommodation (Xác Nhận Chỗ Ở Thích Hợp) và Welfare Arrangements (Sắp Xếp về Phúc Lợi) (Biểu mẫu CAAW).
7. Khi đã đóng học phí, trường sẽ gửi Electronic Confirmation of Enrolment (e-COE) (Xác Nhận Ghi Danh Điện Tử) cùng biểu mẫu CAAW cho quý vị. Xin quý vị hãy đem biểu mẫu e-COE và CAAW đến Sứ Quán Úc để xin thị thực cho con.
8. Sau khi đến Úc, con quý vị nên tiếp xúc với đại diện phụ trách việc trông nom ngay. Em cũng nên tiếp xúc với Cố Vấn Học Sinh Quốc Tế (ISA) tại cơ sở nơi em sẽ theo học.
9. Con quý vị sẽ không được phép đến Úc trước ngày bắt đầu của thỏa thuận phúc lợi đã được chấp thuận như ghi trong biểu mẫu CAAW.



CÁC ĐẠI DIỆN PHỤ TRÁCH VIỆC TRÔNG NOM ĐÃ ĐĂNG BẠ VỚI ĐẠI HỌC DEAKIN:

ISA Guardian & Welfare Services

Mr Ivan McKinney

National Office: Suite 20/Level 1 - 108 Bourke Street, Melbourne 3000

Điện thoại: + 61 3 9663 2887, **Fax:** +61 3 8678 1317 **Mob:** +61 401 995 900

Skype: isa-ivan

Thư điện tử (Email): info@studentguardians.com

Trang Web: www.studentguardians.com

Professional Student Care (Australia) Pty Ltd

Ms Sharron Shiu

P.O. Box 157, Highpoint Shopping Center, Maribyrnong, VIC 3032, Australia

Điện thoại: +61 3 9318 3009 **Fax:** +61 3 8677 6500 **Mob:** +61 422 005 211

Thư điện tử (Email): info@pscaustralia.com.au

Trang Web: www.pscaustralia.com.au

A & J Student Care Services

Mr Jessy Kakerissa

Địa chỉ bưu chính: P.O. Box 5139, Hughesdale, VIC 3166, Australia

Điện thoại: +61 3 9801 2251, **Fax:** +61 3 9801 2253, **Mob:** +61 419 319 633

Thư điện tử (Email): ajstudentcare@bigpond.com

Trang Web: www.guardians4student.com.au

EduCARE Services Australia

Ms Alison Taylor và Mr Ken Taylor

44 Roborough Avenue, Mount Eliza, VIC 3930, Australia

Địa chỉ bưu chính: P.O. Box 826, Mount Eliza, VIC 3930, Australia

Điện thoại: +61 3 9787 3245, **Fax:** +61 3 9775 2142

Thư điện tử (Email): alison@i.net.au

Trang Web: www.esaonline.com.au

LƯU Ý: Trong trường hợp đại diện cung cấp sẽ lo chỗ ở (thí dụ như Dịch vụ Chỗ ở Học sinh - Gia đình cho Học sinh trọ học), họ không thể đồng thời là đại diện phụ trách việc trông nom hợp lệ.